



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

- 1 Al ser las cinco de la tarde con tres minutos del día miércoles veintitrés de abril del año dos mil
2 veinticinco, se reúne el Concejo Municipal de Corredores, en la Sala de Sesiones del Concejo
3 Municipal, con la asistencia de los Señores Regidores y Síndicos Municipales, según el siguiente
4 detalle:
- 5 **MIEMBROS DEL CONCEJO MUNICIPAL PRESENTES**.....
- 6 **Presidente Municipal en Ejercicio Municipal:** Cristian García Miranda.
- 7 **Regidores propietarios:** Krissia Orozco Ortiz, Bernal Espinoza Ruiz, Luisana González
8 Sánchez y Katherine Rodríguez Maroto.
- 9 **Regidores suplentes:** Sonia Martínez Bustos, Pedro Joaquín Vásquez León, Yirlani Castro
10 Salazar, Antonio Javier Quirós Zapata (*suple al regidor Herrera Valverde*), Stefany Andrea
11 Quintero Morantes y Cecilia Otárola Zúñiga.
- 12 **Síndicas Propietarias:** Benito Montezuma y Dinorah Mena Camacho.....
- 13 **Síndicas Suplentes:** Dulce Marchena Murillo y Lizeth Andrea Cruz Ortiz (*suple al síndico*
14 *Trejo Herrera*).
- 15 **ADMINISTRATIVOS PRESENTES**.
- 16 **Alcalde Municipal:** Lic. Yeison Hay Villalobos.....
- 17 **Secretaría del Concejo Municipal:** Licda. Sucetty Hay Quesada.
- 18 **Asesor Legal:** Lic. Esteban Hernández Arroyo
- 19 **INTEGRANTES DEL CONCEJO MUNICIPAL AUSENTES:**
- 20 **Regidor Propietario:** Hermiley Alvarado López y Esteban Herrera Valverde.....
- 21 **Síndico Propietario:** Leonela Valverde Sandí y Uriel Josué Trejos Herrera.....
- 22 **Síndicos suplentes:** William Briones Sequeira.
- 23 **AGENDA:**
- 24 **Artículo I:** Saludo y Oración.
- 25 **Artículo II:** Comprobación del Quorum y Aprobación de la Agenda.
- 26 **Artículo III:** Atención al Señor Franklin Valdés Pitty, Alcalde del Distrito de Barú – Panamá,
27 junto a su comitiva. Asunto: Abordar temas de alto interés binacional, fundamentales para el
28 desarrollo conjunto y la integración de nuestras comunidades.....
- 29 **Artículo IV:** Acuerdos.
- 30 **Artículo V:** Cierre de la Sesión.



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ARTÍCULO I.

SALUDO Y ORACIÓN.....
El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio, saluda a todos los presentes y delega la oración al regidor suplente Pedro Joaquín Vásquez León.

ARTÍCULO II.

COMPROBACIÓN DEL QUÓRUM Y APROBACIÓN DE LA AGENDA.
El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio, procede a realizar la comprobación del quórum. Ante la ausencia de los regidores propietarios:
Esteban Herrera Valverde (*lo suple el regidor suplente Antonio Quirós Zapata*)
Hermiley Alvarado López no cuenta con suplente, estaríamos sesionando con seis regidores, asumo la presidencia en ejercicio.
Una vez constituido el quórum funcional, para que este órgano colegiado pueda sesionar de inmediato procede a dar por abierta la sesión.
Vamos a realizar una pequeña alteración al orden de la agenda para atender a la Licenciada María Cecilia Vargas Bolaños, Encargada de Proveeduría, con el tema de Adquisición de dos Camiones Recolectores de Residuos Ordinarios año 2025 o Superior con Caja Recolectora de 28 Yards Cúbicas
Los que estén de acuerdo en aprobar la agenda, que se sirva levantar su mano.
Aprobada por unanimidad.
Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.

ARTÍCULO III.

El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio, manifiesta, vamos a hacer una pequeña excepción del artículo 23 del reglamento de sesiones, ya que éste por cortesía dice que, hay que atender autoridades en primer lugar, pero debido a la urgencia de esta situación del pliego de condiciones que hay que responder y aprobar vamos a darle 5 minutos a la Licenciada Cecilia Vargas Bolaños y la ingeniera Carolina Alfaro para que nos expliquen el tema, analizarlo y someterlo a votación. Los que estén de acuerdo sírvanse a levantar su mano.
Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 ATENCIÓN A LA LICENCIADA MARÍA CECILIA VARGAS BOLAÑOS,
2 ENCARGADA DE PROVEEDURÍA. TEMA: ADQUISICIÓN DE DOS CAMIONES
3 RECOLECTORES DE RESIDUOS ORDINARIOS AÑO 2025 O SUPERIOR CON
4 CAJA RECOLECTORA DE 28 YARDAS CÚBICAS.....

5 La Licenciada María Cecilia Vargas Bolaños, Encargada de Proveduría saluda y
6 manifiesta, muchas gracias por el espacio, voy a tratar de ser lo más breve posible.....

7 El día de ayer la Contraloría nos envió la respuesta del recurso de objeción al pliego de
8 condiciones de los camiones recolectores, en sí ellos lo que están dándole lugar, es al sistema
9 de evaluación, donde eliminemos lo que dice el criterio de condiciones generales, técnicas
10 superiores. Que se le dio 12 puntos, entonces la Contraloría nos indica que eliminemos ese
11 factor, ese criterio en el sistema de evaluación. Lo que corresponde a lo que es la admisibilidad
12 que había 2 puntos, las rechaza de plano. En resumen, lo que necesitamos es cambiar las
13 definiciones técnicas y quitar ese punto en específico para volver a publicar el pliego de
14 condiciones, darle otra vez los 15 días para apertura de ofertas. Ya esta es la segunda vez que la
15 ley nos indica que solamente son 2 cambios al pliego de condiciones. Entonces creo que, ya no
16 habría más objeciones al pliego, porque ya no habría más que hacer la verdad. Básicamente,
17 esos son los puntos, no sé si tienen alguna pregunta.....

18 El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio, manifiesta, algún
19 compañero con alguna pregunta. Somete a aprobación la siguiente propuesta de acuerdo: *Con*
20 *dispensa de trámite de comisión y en firme se acuerda dar por conocido y aprobar el cambio*
21 *en el pliego de condiciones al proceso de adquisición de dos camiones recolectores de residuos*
22 *ordinarios año 2025 o superior con caja recolectora de 28 yardas cúbicas, para poder*
23 *continuar con el proceso. Si estamos de acuerdo, procedemos a levantar la mano*

24 Aprobado por unanimidad con dispensa de trámite de comisión y en firme. Ver acuerdo.
25 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
26 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.

27 ATENCIÓN AL SEÑOR FRANKLIN VALDÉS PITTY, ALCALDE DEL DISTRITO DE
28 BARÚ – PANAMÁ, JUNTO A SU COMITIVA. ASUNTO: ABORDAR TEMAS DE
29 ALTO INTERÉS BINACIONAL, FUNDAMENTALES PARA EL DESARROLLO
30 CONJUNTO Y LA INTEGRACIÓN DE NUESTRAS COMUNIDADES.....



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

- 1 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio,** cede el uso de la
2 palabra al Licenciado Yeison Hay.....
- 3 **El Licenciado Yeison Hay Villalobos, Alcalde Municipal** saluda y manifiesta, un
4 recibimiento muy especial a mi amigo, el Alcalde del Barú, queremos darle un recibimiento a
5 don Franklin Valdés en esta tarde, muchísimas gracias por venir con su comitiva también.
6 Estamos muy interesados, agradezco a la señora regidora, doña Katherine Rodríguez, que fue la
7 que realizó el contacto y la que se encargó de invitar a don Franklin a la sesión municipal.
8 Queremos tener ese acercamiento con nuestro hermano Cantón, por decirlo de alguna manera
9 de Panamá, ya que somos de distintos países, pero somos vecinos y tenemos muchísimos temas
10 de interés, que posteriormente los va a estar tocando el Concejo, que en una frontera tan
11 maravillosa como es Paso Canoas, me parece que de las mejores del mundo en que hemos
12 convivido como hermanos durante tanto tiempo. Esa misma convivencia y esa misma porosidad
13 que tiene la frontera al final nos trae muchos temas que tenemos que estar resolviendo juntos,
14 como corresponde, así que bienvenidos y muchísimas gracias.....
- 15 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio,** manifiesta,
16 muchas gracias Señor alcalde, vamos a dar punto por punto según la agenda. Iniciamos con el
17 manejo de desechos sólidos y otros relacionados. Cede el uso de la palabra al Licenciado
18 Franklin Valdés, Alcalde del Cantón de Barú.....
- 19 **El Licenciado Franklin Valdés Pitty, Alcalde del Cantón de Barú, Panamá** saluda y
20 manifiesta, vamos a darle las gracias a Dios, por estar todos en este prestigioso Concejo. El día
21 de hoy agradecer al alcalde Yeison Hay y a Katherine Rodríguez, que me contactaron para estar
22 un rato acá con ustedes. Porque cada uno de ustedes representa su comunidad, representa su
23 distrito y están aquí no por gusto, están porque ustedes se quieren y quieren su comunidad,
24 quieren su distrito. El día de hoy estamos tratando de abrir una agenda o una hoja de ruta, pero
25 antes de hablarle de la hoja de ruta, tengo que decirles, mi nombre es Franklin Valdés Pitty. He
26 sido electo en 1994. Tengo 30 años de estar al frente de la alcaldía, con dificultades, pero cuando
27 uno viene a esos puestos a servir, no a servirse, el pueblo lo mira, Dios lo mira. Entonces la idea
28 es abrir una hoja de ruta. Es el primer conversatorio, que vamos a tener. La hoja de ruta que
29 estamos planeando hacer. Es hacer un inventario de todos los chinamos que hay en la frontera,
30 sean ticos o sean panameños y hay que poner mano dura. ¿Por qué hay que poner la mano dura?



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 Porque ahí hay muchos chinamos, que otro lo alquila. Cómo tú vas a alquilar algo que no es
2 tuyo, alquila una casa que tú hiciste con el sudor de tu frente, alquílala, pero no un chinamo que
3 no es tuyo, sea parte de Panamá o parte de Costa Rica. Lo otro que queremos plantear, es un
4 tema, ahorita me escribió el embajador que está en Costa Rica, Escalona embajador de Panamá,
5 donde nosotros conversando que debemos de una vez por todas los Gobiernos, tanto de Panamá
6 y Costa Rica. Brinden que los ticos lleguen hasta David sin problemas y nosotros los panameños
7 lleguemos hasta acá sin problemas. Es una frontera que el que vino a tratar de cerrar la frontera,
8 fue la policía de SENAFRONT (Servicio Nacional de Fronteras), Cadena, Palma, que ningún
9 país hizo eso. No importa que siembren La Palma, sino que le den mantenimiento, vayan a ver
10 cómo está eso feo. Ayer hice una reunión con mi personal para ver cómo empezamos a limpiar
11 la frontera desde el último almacén, hasta el progreso.....
12 Lo otro que nosotros vamos a tratar de hacer, es el tema de los desechos en el cordón fronterizo.
13 En la próxima reunión voy a conversar con la Gobernadora, porque allá nosotros sí tenemos
14 gobernador y el gobernador allá, no son del voto popular, es nombrado del presidente, pero nos
15 manda. ¿Qué quiero? Que ella autorice a Salud, Migración, igualmente buscar que Costa Rica
16 tenga todo eso, en un lado donde nos entendamos Aduana, Migración, Salud, para hacer un
17 trabajo en conjunto. Nosotros con el alcalde de Golfito llevamos un tema. ¿Cuál es el tema? Ver
18 cómo se abre el camino para llegar a muchos lados de Costa Rica, que no tienen por dónde salir
19 por Costa Rica y tienen que salir por Panamá. Allá no hay problema que salgan y entren los
20 ticos. El problema, es cuando cambian la policía. Díganme ustedes. Un señor que vive en la
21 Peña y sale a puerto a comprar y tiene que comprar 5 tanques de gas para no volver a los 15 días
22 a buscar otro tanque de gas, viene la policía. Hemos tenido discusiones con la policía, porque
23 son muchachos nuevos no saben el pacto que tenía el difunto Torrijos con Costa Rica desde la
24 historia. Cuando los militares tumbaron a mi Presidente Arnulfo Arias Madrid, que lo tumbaron
25 en 1968. De ahí Torrijos, que fue quien quedó, pero no por el voto popular, sino por las armas.
26 Entonces, se transita todo por Panamá, llámese ganado, puerco, corozo, que ahí hay un
27 muchacho que tiene en Bella Vista al lado tico, 400 hectáreas de Palma. Le ayudo a arreglar el
28 camino porque en realidad, les da trabajo a los panameños, que eso es lo que buscamos, la
29 hermandad entre Panamá y Costa Rica. Todo eso se está viendo con el alcalde de Golfito, porque
30 como el camino es quebrado, hay partes en que el camino se pasa para Costa Rica, hay partes



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 que se va a Panamá. Ahora los 2 Gobiernos, hemos tenido varias reuniones embajada Costa
2 Rica, embajada de Panamá, los gobiernos están marcando nuevamente los hitos van a quedar
3 como se están marcando Panamá y Costa Rica. Para buscar la manera el próximo verano ver
4 cómo ayudamos a que se llegue a la Peña y a la Peñita, que el costarricense que vive en la Peña
5 y la Peñita y quiere salir, puede salir por terreno costarricense y no tenga que cruzar a Panamá,
6 por ejemplo, ahí hay un puesto de policía tico y de la frontera Panamá lo escolta hasta allá. Cada
7 vez que van a cambiar Panamá lo escolta, entonces son cosas que creo que, las hemos dejado
8 pasar muchos años, cosas que ya se hubieran corregido, pero el impulso de ese camino que se
9 está haciendo con el alcalde que está en Gólfito. Ya lo habían intentado, pero lo que pasa es que,
10 hay algo que tenemos que entender los políticos, que a veces no nos gusta seguir los proyectos
11 de otro político que estaba, entonces ahí mueren los proyectos, pero si tú le das seguimiento o
12 tú como alcalde vas a hacer un trabajo por otro alcalde, si no te gusta porque se esto se dañó o
13 se está dañando, reemplázalo, pero ponle tu idea para que no digan, lo mismo de los mismos.
14 Por ejemplo, había un alcalde en Puerto Armuelles, Barú. Él con luces puso Puerto Armuelles,
15 pero vi eso muy feo, se estaba dañando, lo mandé a quitar. Pero no puse Puerto Armuelles, puse
16 Barú, en la noche ese Barú alumbra, entonces es casi lo mismo, pero a veces llegan a cambiar
17 las cosas y no, Dios no nos enseñó a cambiar las cosas, Dios nos enseñó, que usó los 12 apóstol
18 para llevar esa palabra, 'para llevar esa Fe, para llevar esa dirección, que otro también lo hiciera,
19 como lo hacía él, sabiendo que había dos que lo iban a traicionar y él convivía con ellos. Él nos
20 mandó un mensaje claro y a veces no nos acordamos de ese mensaje que Dios nos dio. A cuántos
21 les dio a comer con tanto pescado y sobró. Entonces, a veces nosotros somos mezquinos con el
22 amigo o con el que más necesita. Es muy bonito está en un puesto público y más por el voto
23 popular, es muy bonito madrugar, es muy bonito reparar caminos, es muy bonito ayudar a las
24 citas médicas, al oncológico, medicamentos, deporte. Eso es muy bonito, pero hay algo. Panamá
25 está distinto Costa Rica. Allá el representante de corregimiento le dan \$110, ellos lo meten en
26 deporte, lo meten en salud, lo meten en su sitio educativo, lo meten en todo lo que ellos quieran,
27 en materiales de construcción e igual nosotros. Si usted va allá. Se abrieron varias ligas de fútbol
28 y todos tenían el nombre de los representantes, pero acá no, ustedes trabajan muy difícil porque
29 todo el mundo sabe que la situación en los Cantones, en la Comunidad, en los Distritos y en los
30 Corregimientos, hay necesidad y si ustedes tuvieran las partidas que tenemos, nosotros



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 ayudamos. Se trabaja distinto allá de acá, cada movimiento que usted hace como autoridad.
2 Usted va a Panamá a ver ciertas cosas, a ver trabajo o a buscar cosas para el cantón o para el
3 distrito y le pagan su viático. Si yo vengo aquí a mí me pagan mi viático. Porque no ando
4 paseando, ando tratando qué juntemos una sola línea, una sola palabra, pensamiento en el cordón
5 fronterizo. Así que no como alcalde, porque los alcaldes allá se reeligen permanentemente, allá
6 no hay ley que diga, usted no va hoy va mañana. A nosotros si nos gusta trabajar, ayudar, no
7 tengo estudios fui nada más hasta tercer año, en cuarto me expulsaron por bueno. No estudié,
8 pero sí trabajé con la compañía bananera, la que los sindicatos la corrieron de aquí también,
9 igual que la corrieron allá. Trabajé con ellos 23 años, sé lo que es hacer puente, yo sé madrugar,
10 sé presupuestar, sé no coger lo que no es mío. Nosotros en el Distrito de Barú. Qué bonito es
11 ganar 5 años y lo bonito no es ganar, lo bonito no es llegar, lo bonito es quedarse, eso es lo que
12 cuesta. Tú mantenerte. ¿Cómo te mantienes? Trabajando, sé comunicativo con tu comunidad.
13 Hay muchas cosas buenas acá, que no hay allá. Fui a ver las instalaciones que tiene el señor
14 alcalde, que son de todos ustedes, que representan a este Municipio, muy bien los felicito
15 públicamente, porque de eso se trata de tener idea, me decía el alcalde, que todo el Centro de
16 Neily se llenaba de agua, ya no se llena de agua, pronto vamos a tirarle el pavimento y pronto
17 vamos a inaugurarlo. Vamos a hacer un Gimnasio que también vamos a venir a inaugurarlo si
18 Dios lo permite, hay muchas cosas buenas que tiene el alcalde y que no se les escape a ustedes.
19 Que por ustedes y esa unión que tienen el municipio de ustedes está caminando, el municipio
20 de ustedes va a caminar y tengo fe en Dios, que vamos a hacer un buen trabajo para el cordón
21 fronterizo, pronto vamos a volver, con la hoja de ruta buscando la manera de reunirnos las
22 autoridades, como el convenio que se está firmando entre Golfito, Cancillería de Panamá, eso
23 se va a firmar en mayo en San José, Costa Rica. El tema del camino de la Peña y la Peñita. Este
24 rato me siento contento de estar con ustedes y lo exhorto a seguir, cómo van ustedes, porque el
25 municipio va avanzando y de eso es lo que se trata. Muchas gracias.

26 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio**, manifiesta,
27 muchas gracias don Franklin Valdés, cede el uso de la palabra al Licenciado Yeison Hay.....

28 **El Licenciado Yeison Hay Villalobos, Alcalde Municipalidad Corredores** manifiesta,
29 muchísimas gracias don Franklin Valdés, por esas palabras. Solamente quería antes de que los
30 demás compañeros intervengan. Quería mencionar un asunto no menor, que conversábamos con



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 el señor embajador de Panamá, don Pacífico Escalona. Quizás mañana coloquemos el link,
2 tenemos una iniciativa que comenzó el señor embajador de Panamá y está siendo apoyada por
3 los alcaldes, tanto de Panamá, como de Costa Rica, don Franklin Valdés también. Vamos a
4 hacer una lista, que le di a exponer a ese link, a partir de mañana en la página. Para tener un
5 inventario o una lista de todas las personas que tienen problemas migratorios principalmente,
6 en este sector Coto Brus, Corredores, Golfito, que han tenido algún tipo de multa, algún tipo de
7 olvido de sellar. La idea es por medio del señor embajador y de nuestros hermanos alcaldes
8 panameños, presentar esto al Gobierno de Panamá y buscar un tipo de condonación o algún tipo
9 de proceso que permita que ellos vuelvan a ingresar al territorio panameño e igual, que los
10 hermanos panameños si hay alguna multa que puedan ingresar a suelo tico, porque como
11 conversábamos, no es idea nuestra, los que estamos aquí, pasarnos mojados a Panamá a vivir ni
12 es ideal de los panameños tampoco venirse para a hacer ningún tipo de daño, sino simplemente
13 es poder comercializar, poder hacer turismo, que es bueno para los dos países, que el panameño
14 venga a hacer turismo al lado tico y nosotros poder hacer turismo al lado panameño, entonces
15 en números creemos que alrededor de 4000 a 5000 personas están con este problema, que no
16 podemos pasar a David a pasear, hacer compras y ese tipo de cosas. Es una iniciativa que
17 tenemos, que me parece que va a ser muy provechosa para ambos países. Gracias.....

18 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente Municipal en Ejercicio**, manifiesta,
19 muchas gracias Yeison Hay. Cede el uso de la palabra a la regidora Katherine Rodríguez.....

20 **La Regidora Katherine Rodríguez Maroto** saluda y manifiesta, si nos ponemos a conversar
21 de todas las situaciones que tenemos pendientes, sería una larga lista. Sin embargo, en el
22 Concejo estuvimos comentando que hay algunos puntos en los que necesitamos que ambas
23 alcaldías se sienten con sus equipos de trabajo y le vayamos poniendo plazo, objetivos,
24 responsables, qué podemos hacer, qué no podemos hacer; porque habrán cosas que no podemos
25 hacer. Pero, por ejemplo, tenemos y lo habló el señor alcalde Valdés, las patentes ambiguas: hay
26 patentados que tienen luz y agua, pero también tienen patente, y tienen patente doble. Si nosotros
27 lográramos hacer trabajos conjuntos, inspecciones de los municipios conjuntas, podríamos
28 llegar al negocio sin ánimo de atropellar al patentado, sino de ponerlo a derecho. Y ahora sí:
29 ¿Cuál patente tiene usted? ¿Qué servicios recibe usted? Y empezar a poner orden. Hay cosas
30 que no podemos hacer solos. Tendremos que reunirnos con los señores del Instituto



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 Costarricense de Electricidad (ICE) para que nos digan cómo es posible que, al lado panameño,
2 hay un montón de servicios eléctricos nuestros, o lo contrario: hay servicio de agua, hay
3 servicios que también son panameños y están claramente en las partes de nosotros. Revisar esas
4 patentes, a nombre de quién está. Lo dijo el alcalde: nosotros no podemos alquilar la casa que
5 no es de nosotros. Empezar a poner orden. Ese orden nos traerá, además de todo, finanzas más
6 saludables, porque vamos a saber quién es quién, quién tiene que pagar en cada lugar, y serán
7 finanzas más saludables. La gran queja que tenemos aquí constantemente los vecinos de Paso
8 Canoas y aquí tenemos a Juan Carlos Rojas Flores, uno de los visitantes de todas las sesiones.
9 Juan Carlos Rojas representa a los comerciantes de Paso Canoas, y uno de los temas siempre es
10 la basura. Generamos nosotros basura, montones. La tratamos bien, regularmente, pero la
11 mayoría de la basura que se ve, por lo menos en el sector de Paso Canoas a sabiendas de que no
12 solamente Paso Canoas es la parte limítrofe, recuerde que eso va hasta el distrito de Laurel.
13 También por el lado de nosotros, el problema de la basura es evidente. Uno va, por ejemplo, por
14 el sector de Cuervito que es donde vive doña Eleticia Hidalgo y hay que asustarse de ver la
15 cantidad de chatarra, la cantidad de basura y la cantidad de desechos que hay por esos lugares.
16 Entonces, el manejo de los desechos. No sé si el licenciado Yeison Hay tuvo la oportunidad de
17 hablar con el señor Valdés y contarle que nosotros estamos llevando la basura hasta la capital,
18 señor Valdés, hasta allá tenemos que llevar la basura todas las semanas en camiones, en conjunto
19 con la Municipalidad de Golfito, porque en Costa Rica tenemos leyes, usted lo dijo, muy
20 severas. Entonces no podemos, así simplemente, manejar nuestros desechos aquí. Pero no
21 llevamos solamente los desechos de Corredores; también llevamos los desechos del lado
22 panameño. Por culpa, por dolo o por sinvergüenza, no. Mucho por costumbre, mucho por no
23 buscarle el cómo resolver asuntos que nos competen a ambos. Entonces, ese es un tema que no
24 podemos dejar por fuera. Tampoco podemos dejar por fuera los temas de las relaciones
25 binacionales, que están incluso firmadas. Son de larga data, donde antes podíamos no solamente
26 pasar, sino que podíamos hacer actividades culturales, deportivas; hacíamos un montón de
27 trabajos conjuntos como hermanos que somos. Resulta que los convenios siguen ahí, vigentes,
28 pero olvidados. Entonces, hay que revisarlos: esas ferias de emprendedores que se han hecho,
29 todas esas cosas se pueden revisar, todos esos tratados se pueden revisar. Definitivamente, un
30 tema que nosotros no podemos dejar de lado es el trato a los migrantes. ¿Qué hacer en muchos



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 casos? Aunque, por dicha, Panamá ha tomado muchas acciones, y Costa Rica también, siempre
2 se nos quedan y los vemos: tienen a sus hijos en las escuelas, acuden a los servicios de salud.
3 Ese es un problema. Aunque yo diría que no lo debíamos ver como un problema, sino como
4 una situación social que se está dando a nivel mundial, pero que tenemos que saber cómo tratar
5 y tratarla de la mejor manera, con respeto a los derechos humanos y con la dignidad que requiere
6 cada uno de los migrantes. Y así, tenemos muchos otros temas que podríamos ir poniendo sobre
7 el tapete: la revisión de caminos que son totalmente fronterizos, cuando uno se mete allá por
8 Blanco, por Corozo, por todos aquellos lados. Uno de pronto dice, estoy en el lado panameño o
9 estoy en el lado tico y Dios guarde la mula en que uno vaya, se le mueve un poquitico porque
10 queda uno ilegal en 2 momentos y lo mismo los señores panameños. El camino se tuerce un
11 poquitito y quedan del lado tico. Bueno, antes teníamos muchísimo mejores relaciones y es algo
12 que no ha sido culpa de nadie, sino que el tiempo como que lo hemos ido dejando que pase, no
13 ha habido estos acercamientos, estos encuentros, esta voluntad de los alcaldes de reunirse, de
14 poder echar adelante. Alcalde habrán algunos documentos que podríamos revisar que nos sean
15 de utilidad a nosotros en corredores. Y habrá tal vez alguna legislación local que también
16 podamos compartir con ustedes y que podría ser de gran provecho, porque sin caer en
17 ilegalidades ni en cosas irresponsables podríamos perfectamente irle dando un camino, una ruta
18 y siempre dicen que el paso más difícil, es el primero, cuando uno da el primer paso, ya el otro
19 es un poquitito más fácil y esto va para todos. Esto no es un asunto de nacionalidades, esto es
20 un asunto de voluntad. Esto es un asunto de querer hacer las cosas; entonces me parece que eso
21 nos lleva a una conclusión y es la creación, la conformación de mesas de trabajo binacionales,
22 que no sean burocráticas que no sean solamente protocolarias, sino todo lo contrario, sentarnos
23 a trabajar y a buscarle como decimos los costarricenses, señor alcalde, no sé si usted se sabe el
24 dicho, pero dice “buscarle la comba al palo”, a veces el palo está torcido y uno le busca el por
25 dónde y cuándo se da cuenta llegó a la cima de ese árbol. Hay que buscarle la comba al palo.
26 Entonces, sienta también que nosotros para eso fue que le giramos la invitación, para que usted
27 se sintiera muy a gusto, pero para que logremos trabajar lo más que podamos en conjunto,
28 muchas gracias señor presidente.

29 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente en Ejercicio** manifiesta, muchas gracias,
30 doña Katherine Rodríguez, no sé si algún otro compañero tiene algo que decir. Cede el uso de



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

- 1 la palabra al Señor Alcalde Municipal de Corredores.
- 2 **El Licenciado Yeison Hay Villalobos, Alcalde Municipal** manifiesta, nos reunimos alrededor
- 3 de una hora antes de empezar la sesión, y la idea con el señor alcalde, que ya conversamos, o el
- 4 plan que tenemos, es realizar unas mesas de trabajo para tratar estos temas. Entonces, queremos
- 5 reunirnos en mayo, como bien lo decía él, para poder trazar las rutas, pero ya con el personal
- 6 técnico: con el equipo de ambiente de nuestra parte y el equipo de ambiente de la Municipalidad
- 7 de Barú. También vamos a tener una reunión con el señor Pacífico Manuel Escalona Ávila,
- 8 embajador de Panamá en Costa Rica, para tratar los otros temas que hemos conversado.
- 9 Obviamente, podríamos estar aquí hasta las 2:00 de la mañana hablando en detalle de cada uno
- 10 de estos puntos, porque creo que esto involucra a más personal; tiene que estar el equipo técnico
- 11 de la municipalidad en los diferentes temas. Además, creo que vamos a tener que hacer algún
- 12 trabajo de campo, específicamente en la línea fronteriza donde vamos a ver algunas cosas para
- 13 poder tener un buen suceso, por decirlo de alguna manera, en todas las acciones que podamos
- 14 realizar. Muchísimas gracias, señor presidente.
- 15 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente en Ejercicio** cede el uso de la palabra al
- 16 Señor Franklin Valdés Pitty, Alcalde de Barú.
- 17 **El Señor Franklin Valdés Pitty, Alcalde de Barú** manifiesta, como ya me voy a retirar, tengo
- 18 que decirle a Katherine Rodríguez, voy a hacer una pregunta mañana, porque sé que el gobierno
- 19 de nosotros de emergencia nacional, dejó una plata para el camino que comentó que no se puede
- 20 pasar. Yo tenía entendido que el contratista asignado al área iba a comenzar los trabajos, porque,
- 21 señor presidente, eso fue en noviembre, diciembre y parte de enero, cuando hubo lluvias,
- 22 inundaciones, y se presentaron daños en puentes y carreteras. En una emergencia nacional él
- 23 dijo que se iba a usar cien millones de dólares y ya casi los puentes, las calles la están trabajando,
- 24 de los puentes nada más nos falta uno y esa área, así que posteriormente yo le hago saber al
- 25 alcalde, si está la partida y cuando van a empezar a hacer ese trabajo. Porque sí sabía que esa
- 26 plata estaba o está para ese tema del camino que usted mencionó. Muchas gracias.
- 27 **El Regidor Cristian García Miranda, Presidente en Ejercicio** manifiesta, muchas gracias. ...
- 28 El tema principal es iniciar el trabajo en esa mesa de trabajo, comenzar a conformarla e ir
- 29 abordando temas importantes como los que se han mencionado el día de hoy: el manejo de los
- 30 desechos sólidos, las construcciones en el sector fronterizo, el tema de los chinamos que



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 mencionó don Franklin Valdés, y la apertura de caminos, como el caso de Buriquí. Pero,
2 principalmente, considero que debemos abordar de manera conjunta el tema del empleo en la
3 frontera, que muchas veces es muy complicado, especialmente para los jóvenes.
4 Lamentablemente, en ocasiones, al no tener acceso a un empleo, se ven involucrados en
5 situaciones no tan legales, y esto termina afectando el factor social, que a veces se nos complica
6 en nuestros cantones, tanto en Corredores como en Barú.
7 Tenemos que tomar un acuerdo si los compañeros lo tienen a bien, de conformar la Comisión
8 especial para ver estos temas fronterizos, no sé si doña Katherine Rodríguez, Don Antonio
9 Quirós gustan participar y mi persona. Por lo tanto, quedaría *conformada la Comisión de*
10 *Asuntos Fronterizos por Doña Katherine Rodríguez, Antonio Quiroz y Cristian García.* Los
11 compañeros que están de acuerdo, que se si sirvan levantar la mano.
12 **Aprobado por unanimidad. Ver acuerdos**.....
13 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
14 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.
15 El otro acuerdo sería: *Solicita a la Administración Municipal coordinar una mesa de trabajo*
16 *con el honorable de Franklin Valdez, el Alcalde de Barú y el Señor Yeison Hay, Alcalde de*
17 *Corredores y la Comisión especial del Concejo Municipal, para tratar diferentes temas de*
18 *interés para ambas fronteras.* Los compañeros que estén de acuerdo, favor levantar su mano.
19 **Aprobado por unanimidad. Ver acuerdos**.....
20 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
21 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.
22 De esta manera, quiero agradecerle a don Franklin Valdés su presencia el día de hoy.
23 Obviamente, en una sesión de trabajo como esta no se puede resolver todo, quisiéramos, pero
24 es imposible. Creo que tenemos que trabajar de manera conjunta, buscar los contactos
25 adecuados, identificar a las personas que también toman decisiones en otros ministerios y en
26 otras instituciones, y unir esfuerzos. Considero que el éxito de cualquier negociación como esta
27 radica en el trabajo en equipo, y creo que estamos dando el primer paso. Si antes no se había
28 hecho, o si en algún momento se dejó de lado, hay que retomarlo. No hay que buscar culpables,
29 sino de encontrar soluciones a partir de ahora, en beneficio de los vecinos de nuestros cantones,
30 y principalmente de los vecinos de la frontera. Ellos merecen una comunidad agradable, una



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 comunidad bonita, con las condiciones necesarias para poder desarrollarse diariamente en sus
2 quehaceres.

3 Muchísimas gracias, buenas noches.

4 **ARTÍCULO IV.**

5 **ACUERDOS:**

6 **ACUERDO N° 01:** Visto lo expuesto por la Licenciada María Cecilia Vargas Bolaños,
7 Encargada de la Proveduría, Municipalidad de Corredores, referente a la Adquisición de 2
8 camiones recolectores de residuos ordinarios año 2025 o superior con caja recolectora de 28
9 yardas cúbicas, Licitación 2025LY-000001-0004300001. Por unanimidad, con dispensa de
10 trámite de Comisión y en firme, el Concejo Municipal de Corredores acuerda dar por conocido
11 y se aprueba el cambio en el Pliego de Condiciones al proceso Adquisición de 2 camiones
12 recolectores de residuos ordinarios año 2025 o superior con caja recolectora de 28 yardas
13 cúbicas, para lo que corresponda. **ACUERDO DEFINITIVAMENTE APROBADO**.....

14 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
15 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.....

16 **ACUERDO N° 02:** Por unanimidad, con dispensa de trámite de Comisión y en firme, el Concejo
17 Municipal de Corredores acuerda nombrar una Comisión Especial para la atención de temas
18 fronterizos, misma que estará conformada por los siguientes regidores:

- 19 ➤ Antonio Quirós Zapata.....
- 20 ➤ Katherine Rodríguez Maroto.....
- 21 ➤ Cristian García Miranda.....

22 **ACUERDO DEFINITIVAMENTE APROBADO**.....

23 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
24 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.....

25 **ACUERDO N° 03:** Por unanimidad, con dispensa de trámite de Comisión y en firme, el Concejo
26 Municipal de Corredores acuerda solicitar a la Administración Municipal coordinar una mesa
27 de trabajo con el Alcalde del Municipio del Barú, Alcalde de la Municipalidad de Corredores y
28 Comisión Especial – Temas Fronterizos del Concejo Municipal, para tratar temas de interés
29 sobre la zona fronteriza. **ACUERDO DEFINITIVAMENTE APROBADO**.....

30



MUNICIPALIDAD DE CORREDORES
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA N°31
23 DE ABRIL DEL 2025

1 Votos positivos de los regidores Antonio Quirós Zapata, Luisana González Sánchez, Katherine
2 Rodríguez Maroto, Cristian García Miranda, Bernal Espinoza Ruiz y Krissia Orozco Ortiz.....

3 **ARTÍCULO V.**

4 **CIERRE DE LA SESIÓN:**

5 Al haberse agotado la agenda, al ser las cinco de la tarde con cincuenta y cuatro minutos del día
6 miércoles veintitrés de abril del año dos mil veinticinco, el Señor Presidente Municipal en
7 ejercicio da por concluida la sesión.

8

9

10

11 **Cristian García Miranda**

Licda. Sucetty Hay Quesada

12 **Presidente Municipal en Ejercicio**

Secretaria Concejo Municipal

13Última línea.....